Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►**B**

RICHTLIJN 95/64/EG VAN DE RAAD

van 8 december 1995

betreffende de statistiek van het zeevervoer van goederen en personen

(PB L 320 van 30.12.1995, blz. 25)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►**M1**	Beschikking 98/385/EG van de Commissie van 13 mei 1998	L 174	1	18.6.1998
►**M2**	Beschikking 2000/363/EG van de Commissie van 28 april 2000	L 132	1	5.6.2000
►**M3**	Verordening (EG) nr. 1882/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 29 september 2003	L 284	1	31.10.2003
►**M4**	Beschikking 2005/366/EG van de Commissie van 4 maart 2005	L 123	1	17.5.2005
►**M5**	Verordening (EG) nr. 1304/2007 van de Commissie van 7 november 2007	L 290	14	8.11.2007

▼B

RICHTLIJN 95/64/EG VAN DE RAAD

van 8 december 1995

betreffende de statistiek van het zeevervoer van goederen en personen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 213,

Gezien het voorstel van de Commissie ([1]),

Gezien het advies van het Europees Parlement ([2]),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ([3]),

Overwegende dat de Commissie voor de tenuitvoerlegging van de taken die haar in het kader van het communautair zeevervoerbeleid zijn toevertrouwd, moet beschikken over vergelijkbare, betrouwbare, synchrone en periodieke statistieken over de omvang en de ontwikkeling van het zeevervoer van goederen en personen naar en uit de Gemeenschap, tussen Lid-Staten en binnen de Lid-Staten;

Overwegende tevens het belang van een goede kennis van de zeevervoermarkt voor de Lid-Staten en de economische subjecten;

Overwegende dat er tot dusver geen enkele statistiek bestaat die het zeevervoer van goederen en personen op communautair niveau volledig dekt;

Overwegende dat in Beschikking 93/464/EEG van de Raad van 22 juli 1993 betreffende het kaderprogramma van prioritaire maatregelen op het gebied van de statistische informatie 1993-1997 ([4]) op het opstellen van een dergelijke volledige statistiek wordt aangedrongen;

Overwegende dat door het verzamelen van communautaire statistische gegevens op een vergelijkbare of geharmoniseerde basis een geïntegreerd stelsel kan worden opgezet aan de hand waarvan betrouwbare, verenigbare en bijgewerkte gegevens kunnen worden verkregen;

Overwegende dat de gegevens over het zeevervoer van goederen en personen tussen de Lid-Staten onderling, en na een overgangsperiode ook tussen de verschillende wijzen van vervoer, vergelijkbaar moeten worden gemaakt;

Overwegende dat de Commissie te gelegener tijd een verslag moet indienen waarin over de werking van deze richtlijn rekenschap wordt afgelegd;

Overwegende dat in een overgangsperiode moet worden voorzien om de Lid-Staten in staat te stellen hun statistiek aan te passen aan de voorschriften van deze richtlijn en een programma op te zetten van proefonderzoekingen betreffende specifieke problemen bij het inzamelen van bepaalde gegevens;

Overwegende dat de Gemeenschap tijdens de aanvangsperiode aan de Lid-Staten een financiële bijdrage voor de uitvoering van de vereiste werkzaamheden moet leveren;

Overwegende dat voor de tenuitvoerlegging van deze richtlijn, waaronder de maatregelen voor de aanpassing van deze richtlijn aan de economische en technische ontwikkelingen, een beroep dient te worden gedaan op het Comité statistisch programma dat is opgericht bij Besluit 89/382/EEG, Euratom ([5]);

([1]) PB nr. C 214 van 4. 8. 1994, blz. 12.
([2]) PB nr. C 151 van 19. 6. 1995, blz. 493.
([3]) PB nr. C 397 van 31. 12. 1994, blz. 6.
([4]) PB nr. L 219 van 28. 8. 1993, blz. 1.
([5]) PB nr. L 181 van 28. 6. 1989, blz. 47.

▼B

Overwegende dat, overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel, de totstandbrenging van gezamenlijke statistische normen aan de hand waarvan geharmoniseerde gegevens kunnen worden opgesteld, een maatregel is die alleen op communautair niveau doeltreffend kan worden uitgevoerd, en dat de verzameling van statistische gegevens in elke Lid-Staat zal gebeuren onder toezicht van de organisaties en instellingen die voor het opstellen van de officiële statistieken bevoegd zijn,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

De Lid-Staten stellen een communautaire statistiek op van het vervoer van goederen en personen door schepen die havens aandoen welke zich op hun grondgebied bevinden.

Artikel 2

Definities

In deze richtlijn worden de onderstaande termen als volgt gedefinieerd:

1. „zeevervoer van goederen en personen": het transport van goederen en personen met schepen op trajecten die geheel of gedeeltelijk op zee plaatsvinden.

   Het toepassingsgebied van deze richtlijn omvat eveneens goederen die:

   a) naar offshore-installaties worden vervoerd;

   b) uit de zeebodem worden gewonnen en in havens worden gelost.

   De ter beschikking van schepen gestelde ruimten en bevoorradingsmagazijnen zijn uitgesloten van het toepassingsgebied;

2. „zeeschepen": andere schepen dan die welke uitsluitend varen op de binnenwateren of op wateren binnen of nauw grenzend aan beschutte wateren of zones waar de havenvoorschriften van toepassing zijn.

   Vissersvaartuigen en fabrieksschepen voor visverwerking, schepen voor boring en winning, sleepboten, duwboten, baggermolens, schepen voor onderzoek en opsporing, oorlogsschepen en vaartuigen die uitsluitend voor niet-commerciële doeleinden worden gebruikt, vallen niet onder het toepassingsgebied van deze richtlijn;

3. „haven": plaats waar zich installaties bevinden waardoor koopvaardijschepen kunnen aanmeren, goederen kunnen lossen of laden, passagiers aan boord kunnen nemen of aan land brengen;

4. „nationaliteit van de zeevervoerondernemer": de nationaliteit van het land waar het reële centrum van de handelsactiviteit van de vervoerondernemer is gevestigd;

5. „zeevervoerondernemer": elke persoon door wie of namens wie een overeenkomst voor het vervoer van goederen of personen over zee met een verlader of een passagier wordt gesloten.

Artikel 3

Kenmerken van de te verzamelen gegevens

1. De Lid-Staten verzamelen de gegevens die betrekking hebben op de volgende gebieden:

a) informatie over goederen en personen;

b) informatie over het schip.

▼B

Schepen met een brutotonnage van minder dan 100 kunnen worden uitgezonderd van het verzamelen van gegevens.

2. De kenmerken van de te verzamelen gegevens, dat wil zeggen de statistische variabelen van elk gebied, de nomenclaturen voor de classificatie ervan, alsmede de waarnemingsfrequentie, staan in de bijlagen bij deze richtlijn vermeld.

3. Bij het verzamelen van de gegevens wordt zoveel mogelijk uitgegaan van beschikbare bronnen, zodat het werk voor de respondenten wordt beperkt.

Artikel 4

Havens

1. Voor de toepassing van deze richtlijn wordt volgens de procedure van artikel 13 een lijst van havens opgesteld die per land en per kustgebied zijn gecodeerd en geregistreerd.

2. Elke Lid-Staat kiest op deze lijst de havens die jaarlijks meer dan één miljoen ton goederen verwerken of meer dan 200 000 passagiers registreren.

Gedurende ten hoogste drie jaar vanaf de inwerkingtreding van deze richtlijn mag elke Lid-Staat de keuze beperken tot havens die jaarlijks meer dan twee miljoen ton goederen verwerken of meer dan 400 000 passagiers registreren.

Voor elke gekozen haven worden gedetailleerde gegevens verstrekt overeenkomstig bijlage VIII voor de categorieën (goederen, passagiers) waarvoor aan het selectiecriterium wordt voldaan en, in voorkomend geval, beknopte gegevens voor de andere categorie.

3. Voor de havens die op de lijst staan en die niet zijn gekozen, worden beknopte gegevens verstrekt overeenkomstig bijlage VIII, „Gegevensverzameling A3”.

Artikel 5

Nauwkeurigheid van de statistiek

Bij het ontwikkelen van de gegevensverzamelingsmethoden moet ervoor worden gezorgd dat de communautaire statistische gegevens over het zeevervoer voldoende nauwkeurig zijn voor alle in bijlage VIII beschreven statistische gegevensverzamelingen. De normen inzake nauwkeurigheid worden volgens de procedure van artikel 13 vastgesteld.

Artikel 6

Verwerking van de resultaten van het verzamelen van de gegevens

De Lid-Staten verwerken de overeenkomstig artikel 3 verzamelde statistische gegevens zodanig, dat vergelijkbare statistieken met de in artikel 5 verlangde nauwkeurigheid worden verkregen.

Artikel 7

Verstrekking van de resultaten van het verzamelen van de gegevens

1. De Lid-Staten verstrekken aan het Bureau voor de Statistiek van de Europese Gemeenschappen de resultaten van het verzamelen van de gegevens als bedoeld in artikel 3, met inbegrip van de gegevens die door de Lid-Staten vertrouwelijk zijn verklaard krachtens de nationale wetgeving of nationale praktijken met betrekking tot de statistische geheimhouding, overeenkomstig Verordening (Euratom, EEG) nr. 1588/90 van de raad van 11 juni 1990 betreffende de toezending van onder de

▼B

geheimhoudingsplicht vallende gegevens aan het Bureau voor de Statistiek van de Europese Gemeenschappen ([1]).

2. De resultaten worden verstrekt overeenkomstig de in bijlage VIII omschreven structuur van de statistische gegevensverzamelingen. De technische details betreffende de verstrekking van de resultaten worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 13.

3. De resultaten worden verstrekt binnen vijf maanden vanaf het einde van de waarnemingsperiode voor gegevens met een kwartaalfrequentie, en binnen acht maanden voor gegevens met een jaarfrequentie.

De eerste gegevensverstrekking heeft betrekking op het eerste kwartaal van 1997.

Artikel 8

Verslagen

1. De Lid-Staten verstrekken de Commissie alle informatie over de methoden die voor het opstellen van de gegevens worden gebruikt. Zij delen in voorkomend geval eveneens wezenlijke veranderingen in de gehanteerde gegevensverzamelingsmethoden mee.

2. Nadat drie jaar gegevens zijn verzameld, dient de Commissie bij de Raad een verslag in over de ervaring die met de overeenkomstig deze richtlijn uitgevoerde werkzaamheden is opgedaan.

Artikel 9

Verspreiding van de statistische gegevens

De Commissie verspreidt de passende statistische gegevens met een periodiciteit die overeenkomt met die van de overbrenging van resultaten.

De regels voor het bekendmaken en verspreiden van de statistische gegevens door de Commissie, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 13.

Artikel 10

Overgangsperiode

1. Gedurende een overgangsperiode van ten hoogste drie jaar kunnen volgens de procedure van artikel 13 afwijkingen van deze richtlijn worden toegestaan wanneer de statistische systemen van de Lid-Staten ingrijpend moeten worden aangepast.

2. Tijdens de in lid 1 bedoelde overgangsperiode zal volgens de procedure van artikel 13 een programma van proefonderzoekingen worden aangenomen betreffende:

a) de uitvoerbaarheid en de kosten voor de Lid-Staten en respondenten van het verzamelen van de volgende gegevens:

   — de beschrijving van de goederen zoals bepaald in bijlage III en bijlage VIII, gegevensverzameling B1,

   — de over korte afstanden vervoerde passagiers,

   — de informatie over de feederdiensten en de intermodale vervoersketen,

   — de gegevens over de nationaliteit van de zeevervoerondernemer;

b) de mogelijkheid gegevens te verzamelen ter uitvoering van regelingen die zijn gesloten in het kader van de vereenvoudiging van de handelsprocedures, van de internationale organisatie voor normalisa-

([1]) PB nr. L 151 van 15. 6. 1990, blz. 1.

▼B

tie (ISO), van het Europees Comité voor Normalisatie (CEN) en van de internationale douanevoorschriften.

De Commissie stelt de Raad in kennis van de resultaten van de proefonderzoekingen en dient bij de Raad voorstellen in betreffende de eventuele veralgemening van het bij deze richtlijn ingevoerde systeem om deze gegevens regelmatig te verzamelen.

Artikel 11

Financiële bijdrage

1. De Lid-Staten ontvangen tijdens de eerste drie jaar dat de statistiek overeenkomstig deze richtlijn wordt opgesteld, een financiële bijdrage van de Gemeenschap ten belope van de kosten van de uitvoering van de daarmee gepaard gaande werkzaamheden.

2. Het bedrag van de jaarlijks voor de in lid 1 bedoelde financiële bijdrage uitgetrokken middelen wordt in het kader van de jaarlijkse begrotingsprocedure vastgesteld.

3. De begrotingsautoriteit stelt de voor elk jaar beschikbare middelen vast.

Artikel 12

Bepalingen voor de tenuitvoerlegging

De bepalingen voor de tenuitvoerlegging van deze richtlijn, met inbegrip van de maatregelen voor de aanpassing ervan aan de economische en technische ontwikkelingen, met name:

— de aanpassing van de kenmerken van de te verzamelen gegevens (artikel 3) en van de inhoud van de bijlagen bij deze richtlijn voor zover deze aanpassing geen aanzienlijke verhoging van de kosten voor de Lid-Staten en/of de belasting van de respondenten tot gevolg heeft,

— de lijst van havens, gecodeerd, alsmede regelmatig door de Commissie bijgewerkt, en per land en kustgebied ingedeeld (artikel 4),

— de eisen inzake nauwkeurigheid (artikel 5),

— de technische beschrijving van het bestand met gegevens en codes voor het verstrekken van de resultaten aan de Commissie (artikel 7),

— de regels voor de bekendmaking en verspreiding van de gegevens (artikel 9),

— de afwijkingen van de bepalingen van deze richtlijn tijdens de overgangsperiode en het proefonderzoek (artikel 10),

— de met het brutotonnage overeenkomende nomenclatuur per groep schepen (bijlage VII),

worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 13.

▼M3

Artikel 13

1. De Commissie wordt bijgestaan door het bij Besluit 89/382/EEG, Euratom opgerichte Comité statistisch programma, hierna „het comité” te noemen.

2. Wanneer naar dit artikel wordt verwezen, zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG ([1]) van toepassing, met inachtneming van het bepaalde in artikel 8 van dat besluit.

([1]) Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden (PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23).

▼M3

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op drie maanden.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

▼B

Artikel 14

Tenuitvoerlegging

1. De Lid-Staten nemen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen aan om uiterlijk 1 januari 1997 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Wanneer de Lid-Staten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de Lid-Staten.

2. De Lid-Staten delen aan de Commissie de tekst mede van de belangrijkste bepalingen van intern recht die zij op het door de onderhavige richtlijn bestreken gebied vaststellen.

Artikel 15

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 16

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

▼M4

BIJLAGE I

VARIABELEN EN DEFINITIES

1. **Statistische variabelen**

a) *Inlichtingen over goederen en passagiers*

— Brutogewicht van de goederen in ton;

— vrachttype, overeenkomstig de classificatie in bijlage II;

— beschrijving van de goederen, onder gebruikmaking van de classificatie in bijlage III;

— haven van aangifte;

— richting van de beweging, inkomend of uitgaand;

— voor inkomende goederen: de laadhaven (m.a.w. de haven waar de lading op het schip waarmee zij in de haven van aangifte is aangekomen, werd geladen) op basis van de havens in de landen van de Europese Economische Ruimte (EER) die zijn genoemd in de lijst van havens en, buiten de EER-landen, van de havens in de in bijlage IV beschreven kustgebieden;

— voor uitgaande goederen: de loshaven (m.a.w. de haven waar de lading van het schip waarmee zij de haven van aangifte heeft verlaten, moet worden gelost) op basis van de havens in de EER-landen die zijn genoemd in de lijst van havens en, buiten de EER-landen, van de havens in de in bijlage IV beschreven kustgebieden;

— aantal passagiers dat een overtocht begint of beëindigt en aantal cruisepassagiers op cruise-excursie.

Voor per container of met roro-eenheden vervoerde goederen moeten de volgende aanvullende kenmerken worden opgegeven:

— totaal aantal containers (beladen of leeg);

— aantal lege containers;

— totaal aantal roro-eenheden, beladen of leeg;

— aantal lege roro-eenheden.

b) *Inlichtingen over de schepen*

— Aantal schepen;

— draagvermogen of brutotonnage van de schepen;

— land of grondgebied waar de schepen zijn geregistreerd, overeenkomstig de classificatie in bijlage V;

— scheepstype, overeenkomstig de classificatie in bijlage VI;

— grootteklasse van de schepen, overeenkomstig de classificatie in bijlage VII.

2. **Definities**

a) Container: onderdeel van het vervoerapparaat:

1. van duurzame aard en bijgevolg stevig genoeg om meermaals te worden gebruikt;

2. ontworpen om het vervoer van goederen door middel van één of meer vervoerswijzen zonder tussentijdse overslag te vergemakkelijken;

3. voorzien van toebehoren voor een eenvoudige goederenomslag en meer bepaald van één vervoerswijze naar een andere;

4. zodanig ontworpen dat gemakkelijk kan worden geladen en gelost;

5. met een lengte van ten minste 20 voet.

b) „Roro-eenheid”: verrijdbare voorziening voor het vervoeren van goederen, zoals een vrachtwagen, aanhangwagen of oplegger, die op een schip

▼M4

kan worden gereden of gesleept. Deze definitie omvat aanhangwagens die deel uitmaken van de haven- of scheepsuitrusting. Classificaties moeten VN/ECE-aanbeveling nr. 21 „Codes for types of cargo, packages and packaging materials" volgen.

c) „Containervracht": beladen of lege containers die worden geladen op of gelost van het schip dat ze over zee vervoert.

d) „Roro-vracht": goederen - al dan niet in een container - in roro-eenheden, en roro-eenheden die op of van het schip dat ze over zee vervoert, worden gereden.

e) „Brutogewicht van de goederen": vervoerde goederen in ton, inclusief verpakking maar exclusief het leeggewicht van de containers en roro-eenheden.

f) „Draagvermogen (DWT)": het verschil in ton tussen de waterverplaatsing van een schip op de zomerlastlijn in water met een soortelijk gewicht van 1,025 en het leeggewicht van het schip, dat wil zeggen de waterverplaatsing in ton van het schip zonder vracht, zonder brandstof of smeerolie, zonder ballastwater, zonder vers water of drinkwater in de tanks, zonder proviand, zonder passagiers of bemanningsleden en zonder hun persoonlijke bezittingen.

g) „Brutotonnage": de maat voor de totale grootte van een schip, bepaald overeenkomstig het Internationaal Verdrag betreffende de meting van schepen van 1969.

h) „Cruisepassagier": een zeereiziger die een zeereis op een cruiseschip maakt. Reizigers op dagexcursie zijn uitgezonderd.

i) „Cruiseschip": passagiersschip dat de reizigers een volledige toeristische service aanbiedt. Alle reizigers hebben een hut. Er zijn faciliteiten voor recreatie aan boord. Schepen die gewone veerdiensten exploiteren, zijn uitgezonderd, zelfs als sommige reizigers de dienstverlening als cruisedienst beschouwen. Ook vrachtschepen die een zeer beperkt aantal reizigers met een eigen hut kunnen meenemen, zijn eveneens uitgezonderd. Schepen die alleen voor dagexcursies dienen, zijn eveneens uitgezonderd.

j) „Cruise-excursie": een kort bezoek van een cruisepassagier aan een toeristische attractie vanuit een haven, terwijl een hut aan boord gereserveerd blijft.

▼M4

BIJLAGE II

CLASSIFICATIE VAN HET VRACHTTYPE

Categorie (1)	Code één cijfer	Code twee cijfers	Omschrijving	Tonnage	Aantal
Vloeibare bulk	1	1X	Vloeibare bulkgoederen (geen vrachteenheid)	X	
		11	Vloeibaar gas	X	
		12	Ruwe aardolie	X	
		13	Aardolieproducten	X	
		19	Andere vloeibare bulkgoederen	X	
Droge bulk	2	2X	Droge bulkgoederen (geen vrachteenheid)	X	
		21	Ertsen	X	
		22	Steenkool	X	
		23	Landbouwproducten (bv. granen, soja, tapioca)	X	
		29	Andere droge bulkgoederen	X	
Containers	3	3X	Grote containers	X (2)	X
		31	Vrachteenheden van 20 voet	X (2)	X
		32	Vrachteenheden van 40 voet	X (2)	X
		33	Vrachteeenheden > 20 voet en < 40 voet	X (2)	X
		34	Vrachteenheden > 40 voet	X (2)	X
Roro	5	5X	Roro-eenheden met eigen beweegkracht	X	X
(met eigen beweegkracht)		51	Wegvoertuigen voor goederenvervoer, met aanhangwagens	X (2)	X
		52	Personenauto's en motorfietsen, met aanhangwagens of caravans		X (3)
		53	Touringcars		X (3)
		54	Voor de verkoop bestemde voertuigen (inclusief invoer/uitvoer motorvoertuigen)	X	X (3)
		56	Levende dieren	X	X (3)
		59	Andere roro-eenheden met eigen beweegkracht	X	X
Roro	6	6X	Roro-eenheden zonder eigen beweegkracht	X	X
(zonder eigen beweegkracht)		61	Niet-begeleide aanhangwagens en opleggers voor goederenvervoer over de weg	X (2)	X
		62	Niet-begeleide caravans en andere weg-, lanbouw- en industrievoertuigen	X	X (3)
		63	Spoorwagons, aanhangwagens voor zeevervoer van haven tot haven en zeeschipbakken	X (2)	X
		69	Andere roro-eenheden zonder eigen beweegkracht	X	X
Andere algemene vracht	9	9X	Andere niet elders ingedeelde vracht	X	
		91	Bosbouwproducten	X	
(inclusief kleine containers)		92	IJzer- en staalproducten	X	
		99	Andere algemene vracht	X	

(1) Deze categorieën zijn in overeenstemming met VN/ECE-aanbeveling nr. 21.
(2) De geregistreerde hoeveelheid is het brutogewicht van de goederen, inclusief verpakking maar exclusief het leeggewicht van de containers en roro-eenheden.
(3) Alleen totaal aantal eenheden.

▼M5

BIJLAGE III

NST 2007

Afdeling	Omschrijving
01	Producten van de landbouw, jacht en bosbouw; vis en andere visserijproducten
02	Steenkool en bruinkool; ruwe aardolie en aardgas
03	Metaalertsen en andere delfstoffen; turf; uranium en thorium
04	Voedings- en genotmiddelen
05	Textiel en textielproducten; leder en lederwaren
06	Hout, hout- en kurkwaren (m.u.v. meubelen); vlecht- en mandenmakerswerk; pulp, papier en papierwaren; drukwerk en opgenomen media
07	Cokes en geraffineerde aardolieproducten
08	Chemische producten en synthetische of kunstmatige vezels; producten van rubber of kunststof; splijt- en kweekstoffen
09	Overige niet-metaalhoudende minerale producten
10	Metalen in primaire vorm; producten van metaal, andere dan machines en apparaten
11	Machines, apparaten en werktuigen, n.e.g.; kantoormachines en computers; elektrische machines en apparaten, n.e.g.; radio-, televisie- en telecommunicatieapparatuur; medische apparatuur en instrumenten, precisie- en optische instrumenten; uurwerken
12	Transportmiddelen
13	Meubelen; overige industrieproducten, n.e.g.
14	Secundaire grondstoffen; gemeentelijk afval en overig afval
15	Brieven, pakketten
16	Uitrusting en materiaal voor het vervoer van goederen
17	Vervoerde goederen in het kader van particuliere of bedrijfsverhuizingen; separaat van passagiers vervoerde bagage; voor reparatiedoeleinden vervoerde voertuigen; overige niet voor de markt bestemde goederen, n.e.g.
18	Gegroepeerde goederen: diverse soorten goederen die gezamenlijk worden vervoerd
19	Niet identificeerbare goederen: goederen die om de een of andere reden niet te identificeren zijn en daarom ook niet in de groepen 01 tot en met 16 kunnen worden opgenomen
20	Overige goederen, n.e.g.

▼M4

BIJLAGE IV

KUSTGEBIEDEN

De te gebruiken classificatie is de geonomenclatuur (de landennomenclatuur voor de statistieken van de buitenlandse handel van de Gemeenschap en van de handel tussen de lidstaten, die oorspronkelijk werd vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1736/75 van de Raad ([1])) die van kracht is in het jaar waarop de gegevens betrekking hebben.

De code omvat vier cijfers: de ISO-tweelettercode voor elk land uit de bovengenoemde classificatie, gevolgd door twee nullen (bv. code GR00 voor Griekenland), behalve voor de landen die in verscheidene kustgebieden zijn verdeeld en die worden gekenmerkt door een vierde cijfer dat geen nul is (van 1 tot 7), zoals hieronder aangegeven:

Code	*Kustgebied*
FR01	Frankrijk: Atlantische Oceaan en Noordzee
FR02	Frankrijk: Middellandse Zee
FR03	Franse overzeese departementen: Frans-Guyana
FR04	Franse overzeese departementen: Martinique en Guadeloupe
FR05	Franse overzeese departementen: Réunion
DE01	Duitsland: Noordzee
DE02	Duitsland: Oostzee
DE03	Duitsland: binnenwateren
GB01	Verenigd Koninkrijk
GB02	Man
GB03	Kanaaleilanden
ES01	Spanje: Atlantische Oceaan (Noord)
ES02	Spanje: Middellandse Zee en Atlantische Oceaan (Zuid), inclusief Balearen en Canarische Eilanden
SE01	Zweden: Oostzee
SE02	Zweden: Noordzee
TR01	Turkije: Zwarte Zee
TR02	Turkije: Middellandse Zee
RU01	Rusland: Zwarte Zee
RU02	Rusland: Oostzee
RU03	Rusland: Azië
MA01	Marokko: Middellandse Zee
MA02	Marokko: West-Afrika
EG01	Egypte: Middellandse Zee
EG02	Egypte: Rode Zee
IL01	Israël: Middellandse Zee
IL02	Israël: Rode Zee
SA01	Saudi-Arabië: Rode Zee
SA02	Saudi-Arabië: Perzische Golf
US01	Verenigde Staten van Amerika: Atlantische Oceaan (Noord)
US02	Verenigde Staten van Amerika: Atlantische Oceaan (Zuid)
US03	Verenigde Staten van Amerika: Golf van Mexico
US04	Verenigde Staten van Amerika: Stille Oceaan (Zuid)
US05	Verenigde Staten van Amerika: Stille Oceaan (Noord)

([1]) PB L 183 van 14.7.1975, blz. 3.

▼**M4**

Code	*Kustgebied*
US06	Verenigde Staten van Amerika: Grote Meren
US07	Puerto Rico
CA01	Canada: Atlantische Oceaan
CA02	Canada: Grote Meren en bovenloop Saint Lawrence
CA03	Canada: Westkust
CO01	Colombia: Noordkust
CO02	Colombia: Westkust
	Met de aanvullende codes
ZZ01	Offshore-installaties
ZZ02	Aggregaten en niet elders genoemd

▼M4

BIJLAGE V

NATIONALITEIT VAN DE SCHEEPSREGISTRATIE

De te gebruiken classificatie is de geonomenclatuur (de landennomenclatuur voor de statistieken van de buitenlandse handel van de Gemeenschap en van de handel tussen de lidstaten, die oorspronkelijk werd vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1736/75 van de Raad ([1])) die van kracht is in het jaar waarop de gegevens betrekking hebben.

De code omvat vier cijfers: de ISO-tweelettercode voor elk land uit de bovengenoemde classificatie, gevolgd door twee nullen (bv. code GR00 voor Griekenland), behalve voor de landen die meer dan één register hebben en die worden gekenmerkt door een vierde cijfer dat geen nul is, zoals hieronder aangegeven:

In de gevallen waarin één land verscheidene registers heeft, is de code:

FR01	Frankrijk
FR02	Frans Antarctica (waaronder Kerguelen-eilanden)
IT01	Italië — eerste register
IT02	Italië — internationaal register
GB01	Verenigd Koninkrijk
GB02	Man
GB03	Kanaaleilanden
GB04	Gibraltar
DK01	Denemarken
DK02	Denemarken (DIS)
PT01	Portugal
PT02	Portugal (MAR)
ES01	Spanje
ES02	Spanje (Rebeca)
NO01	Noorwegen
NO02	Noorwegen (NIS)
US01	Verenigde Staten van Amerika
US02	Puerto Rico

([1]) PB L 183 van 14.7.1975, blz. 3.

▼M4

BIJLAGE VI

NOMENCLATUUR VAN SCHEEPSTYPES (ICST-COM)

	Type	Scheepscategorieën
10	Vloeibare bulk	Olietanker Chemicaliëntanker Gastanker Sleeptankschip Andere tankschepen
20	Droge bulk	Bulk/oliecarrier Bulkcarrier
31	Containers	Volcontainerschip
32	Gespecialiseerde vrachtschepen	Kangoeroeschip Vrachtschip voor chemicaliën Vrachtschip voor bestraalde splijtstof Vrachtschip voor vee Vrachtschip voor voertuigen Andere gespecialiseerde vrachtschepen
33	Stukgoed, niet-gespecialiseerd	Koelschip Roro-passagiersschip Roro-containerschip Andere roro-vrachtschepen Combinatieschip stukgoed-passagiers Combinatieschip stukgoed-containers Enkeldeksschip Meerdeksschip
34	Drogeladingschip	Dekschuit Hopperzuiger Lash/seabee-schuit Open drogeladingschip Gesloten drogeladingschip Andere drogeladingschepen n.e.g.
35	Passagiers	Passagiersschip (exclusief cruiseschepen)
36	Cruise	Alleen cruiseschepen
41	Visserij (*)	Visserijvaartuig (*) Fabrieksschip voor visverwerking (*)
42	Offshoreschepen	Boor- en exploratieschip (*) Offshorebevoorradingsschip (*)
43	Sleepboot	Sleepboot (*) Duwboot (*)
49	Diversen	Baggerboot (*) Onderzoeksschip (*) Andere schepen n.e.g. (*)
XX	Onbekend	Onbekend scheepstype

(*) Valt niet onder deze richtlijn.

▼M1

BIJLAGE VII

SCHEEPSGROOTTEKLASSEN

in ton draagvermogen (deadweight) (in DWT) of in het brutotonnage (BT)

Deze nomenclatuur heeft uitsluitend betrekking op schepen van 100 brutoton of meer.

Groep	Benedengrens		Bovengrens	
	DWT	BT	DWT	BT
01	—	100	tot 499	tot 499
02	500	500	999	999
03	1 000	1000	1 999	1999
04	2 000	2 000	2 999	2 999
05	3 000	3 000	3 999	3 999
06	4 000	4 000	4 999	4 999
07	5 000	5 000	5 999	5 999
08	6 000	6 000	6 999	6 999
09	7 000	7 000	7 999	7 999
10	8 000	8 000	8 999	8 999
11	9 000	9 000	9 999	9 999
12	10 000	10 000	19 999	19 999
13	20 000	20 000	29 999	29 999
14	30 000	30 000	39 999	39 999
15	40 000	40 000	49 999	49 999
16	50 000	50 000	79 999	79 999
17	80 000	80 000	99 999	99 999
18	100 000	100 000	149 999	149 999
19	150 000	150 000	199 999	199 999
20	200000	200 000	249 999	249 999
21	250 000	250 000	299 999	299 999
22	300 000 en meer	300 000 en meer	—	—

N.B.: Indien in het kader van de richtlijn schepen van minder dan 100 brutoton in aanmerking worden genomen, worden deze onder groepscode „99” ingedeeld.

▼M4

BIJLAGE VIII

STRUCTUUR VAN DE STATISTISCHE GEGEVENSVERZAMELINGEN

Bij de in deze bijlage gespecificeerde gegevensverzamelingen wordt telkens de frequentie van de door de Gemeenschap gevraagde statistieken van het zeevervoer vastgesteld. Elke gegevensverzameling beschrijft een gekruiste indeling van een beperkt aantal dimensies op verschillende classificatieniveaus, met aggregatie voor alle overige dimensies. Hiervoor zijn statistieken van goede kwaliteit noodzakelijk.

De voorwaarden voor het bijeenbrengen van gegevensverzameling B1 worden door de Raad op voorstel van de Commissie vastgesteld in het licht van de resultaten van het tijdens een overgangsperiode van drie jaar gevoerd proefonderzoek, zoals bepaald in artikel 10 van deze richtlijn.

BEKNOPTE EN GEDETAILLEERDE STATISTIEKEN

— De volgende gegevensverzamelingen moeten worden verstrekt voor de havens die zijn gekozen voor goederen en passagiers: A1, A2, B1, C1, D1, E1, F1 en/of F2.

— De volgende gegevensverzamelingen moeten worden verstrekt voor de havens die zijn gekozen voor goederen maar niet voor passagiers: A1, A2, A3, B1, C1, E1, F1 en/of F2.

— De volgende gegevensverzamelingen moeten worden verstrekt voor de havens die zijn gekozen voor passagiers maar niet voor goederen: A3, D1, F1 en/of F2.

— De volgende gegevensverzameling moet worden verstrekt voor de havens die zijn gekozen en voor de havens die niet zijn gekozen (noch voor goederen noch voor passagiers): A3.

Gegevensverzameling A1: Zeevervoer in de voornaamste Europese havens, naar haven, vrachttype en traject

Frequentie: Per kwartaal

	Variabelen	Codestructuur	Classificatie
Dimensies	Gegevensverzameling	Twee alfanumerieke tekens	A1
	Referentiejaar	Vier alfanumerieke tekens	(bv. 1997)
	Referentiekwartaal	Eén alfanumeriek teken	(1, 2, 3, 4)
	Haven van aangifte	Vijf alfanumerieke tekens	EER-havens gekozen op de lijst van havens
	Richting	Eén alfanumeriek teken	Inkomend, uitgaand (1, 2)
	Laadhaven/loshaven	Vijf alfanumerieke tekens	EER-havens op de lijst van havens
	Traject	Vier alfanumerieke tekens	Kustgebieden, bijlage IV
	Vrachttype	Eén alfanumeriek teken	Vrachttype, bijlage II

Gegevens: Brutogewicht van de goederen in ton.

▼M4

Gegevensverzameling A2: Zeevervoer, behalve in containers of roro-eenheden, in de voornaamste Europese havens, naar haven, vrachttype en traject

Frequentie: Per kwartaal

	Variabelen	Codestructuur	Classificatie
Dimensies	Gegevensverzameling	Twee alfanumerieke tekens	A2
	Referentiejaar	Vier alfanumerieke tekens	(bv. 1997)
	Referentiekwartaal	Eén alfanumeriek teken	(1, 2, 3, 4)
	Haven van aangifte	Vijf alfanumerieke tekens	EER-havens gekozen op de lijst van havens
	Richting	Eén alfanumeriek teken	Inkomend, uitgaand (1, 2)
	Laadhaven/loshaven	Vijf alfanumerieke tekens	EER-havens op de lijst van havens
	Traject	Vier alfanumerieke tekens	Kustgebieden, bijlage IV
	Vrachttype	Twee alfanumerieke tekens	Vrachttype (excl. containers en roro), bijlage II (subcategorieën 1X, 11, 12, 13, 19, 2X, 21, 22, 23, 29, 9X, 91, 92 en 99)

Gegevens: Brutogewicht van de goederen in ton.

Gegevensverzameling A3: Gevraagde gegevens voor gekozen havens en voor havens waarvoor geen gedetailleerde statistieken vereist zijn (zie artikel 4, lid 3)

Frequentie: Jaarlijks

	Variabelen	Codestructuur	Classificatie
Dimensies	Gegevensverzameling	Twee alfanumerieke tekens	A3
	Referentiejaar	Vier alfanumerieke tekens	(bv. 1997)
	Referentiekwartaal	Eén alfanumeriek teken	(0)
	Haven van aangifte	Vijf alfanumerieke tekens	Alle havens op de lijst van havens
	Richting	Eén alfanumeriek teken	Inkomend, uitgaand (1, 2)

Gegevens: Brutogewicht van de goederen in ton
Aantal passagiers (exclusief cruisepassagiers).
Aantal cruisepassagiers die een cruise beginnen en beëindigen.
Aantal cruisepassagiers op cruise-excursie: richting: alleen inkomend (1) - (facultatief).

▼M4

Gegevensverzameling B1: Zeevervoer in de voornaamste Europese havens, naar haven, vrachttype, goederen en traject

Frequentie: Jaarlijks

	Variabelen	Codestructuur	Classificatie
Dimensies	Gegevensverzameling	Twee alfanumerieke tekens	B1
	Referentiejaar	Vier alfanumerieke tekens	(bv. 1997)
	Referentiekwartaal	Eén alfanumeriek teken	(0)
	Haven van aangifte	Vijf alfanumerieke tekens	EER-havens gekozen op de lijst van havens
	Richting	Eén alfanumeriek teken	Inkomend, uitgaand (1, 2)
	Laadhaven/loshaven	Vijf alfanumerieke tekens	EER-havens op de lijst van havens
	Traject	Vier alfanumerieke tekens	Kustgebieden, bijlage IV
	Vrachttype	Eén alfanumeriek teken	Vrachttype, bijlage II
	Goederen	Twee alfanumerieke tekens	Goederenclassificatie, bijlage III

Gegevens: Brutogewicht van de goederen in ton.

Gegevensverzameling C1: Zeevervoer, in containers of roro-eenheden, in de voornaamste Europese havens, naar haven, vrachttype, traject en beladingstoestand

Frequentie: Per kwartaal

	Variabelen	Codestructuur	Classificatie
Dimensies	Gegevensverzameling	Twee alfanumerieke tekens	C1
	Referentiejaar	Vier alfanumerieke tekens	(bv. 1997)
	Referentiekwartaal	Eén alfanumeriek teken	(1, 2, 3, 4)
	Haven van aangifte	Vijf alfanumerieke tekens	EER-havens gekozen op de lijst van havens
	Richting	Eén alfanumeriek teken	Inkomend, uitgaand (1, 2)
	Laadhaven/loshaven	Vijf alfanumerieke tekens	EER-havens op de lijst van havens
	Traject	Vier alfanumerieke tekens	Kustgebieden, bijlage IV
	Vrachttype	Twee alfanumerieke tekens	Vrachttype (alleen containers en roro), bijlage II (subcategorieën 3X, 31, 32, 33, 34, 5X, 51, 52, 53, 54, 56, 59, 6X, 61, 62, 63 en 69)

Gegevens: Brutogewicht van de goederen in ton (vrachttype: subcategorieën 3X, 31, 32, 33, 34, 51, 54, 56, 59, 6X, 61, 62, 63 en 69).
Aantal eenheden (vrachttype: subcategorieën 3X, 31, 32, 33, 34, 5X, 51, 52, 53, 54, 56, 59, 6X, 61, 62, 63 en 69).
Aantal lege eenheden (vrachttype: subcategorieën 3X, 31, 32, 33, 34, 5X, 51, 59, 6X, 61, 63 en 69).

▼M4

Gegevensverzameling D1: Personenvervoer in de voornaamste Europese havens, naar traject en nationaliteit van de scheepsregistratie

Frequentie: Per kwartaal

	Variabelen	Codestructuur	Classificatie
Dimensies	Gegevensverzameling	Twee alfanumerieke tekens	D1
	Referentiejaar	Vier alfanumerieke tekens	(bv. 1997)
	Referentiekwartaal	Eén alfanumeriek teken	(1, 2, 3, 4)
	Haven van aangifte	Vijf alfanumerieke tekens	EER-havens gekozen op de lijst van havens
	Richting	Eén alfanumeriek teken	Inkomend, uitgaand (1, 2)
	Laadhaven/loshaven	Vijf alfanumerieke tekens	EER-havens op de lijst van havens
	Traject	Vier alfanumerieke tekens	Kustgebieden, bijlage IV
	Nationaliteit van de scheepsregistratie	Vier alfanumerieke tekens	Nationaliteit van de scheepsregistratie, bijlage V

Gegevens: Aantal passagiers, exclusief cruisepassagiers die een cruise aanvatten en beëindigen en cruisepassagiers op excursie.

Gegevensverzameling E1: Zeevervoer in de voornaamste Europese havens, naar haven, vrachttype, traject en nationaliteit van de scheepsregistratie

Frequentie: Jaarlijks

	Variabelen	Codestructuur	Classificatie
Dimensies	Gegevensverzameling	Twee alfanumerieke tekens	E1
	Referentiejaar	Vier alfanumerieke tekens	(bv. 1997)
	Referentiekwartaal	Eén alfanumeriek teken	(0)
	Haven van aangifte	Vijf alfanumerieke tekens	EER-havens gekozen op de lijst van havens
	Richting	Eén alfanumeriek teken	Inkomend, uitgaand (1, 2)
	Laadhaven/loshaven	Vijf alfanumerieke tekens	EER-havens op de lijst van havens
	Traject	Vier alfanumerieke tekens	Kustgebieden, bijlage IV
	Vrachttype	Eén alfanumeriek teken	Vrachttype, bijlage II
	Nationaliteit van de scheepsregistratie	Vier alfanumerieke tekens	Nationaliteit van de scheepsregistratie, bijlage V

Gegevens: Brutogewicht van de goederen in ton.

▼M4

Gegevensverzameling F1: Europees havenverkeer in de voornaamste Europese havens, naar haven, type en grootte van het schip dat de vracht laadt of lost, instappende of uitstappende passagiers (inclusief cruisepassagiers op cruise-excursie)

Frequentie: Per kwartaal

	Variabelen	Codestructuur	Classificatie
Dimensies	Gegevensverzameling	Twee alfanumerieke tekens	F1
	Referentiejaar	Vier alfanumerieke tekens	(bv. 1997)
	Referentiekwartaal	Eén alfanumeriek teken	(1, 2, 3, 4)
	Haven van aangifte	Vijf alfanumerieke tekens	EER-havens gekozen op de lijst van havens
	Richting	Eén alfanumeriek teken	Inkomend, uitgaand (1, 2)
	Scheepstype	Twee alfanumerieke tekens	Scheepstype, bijlage VI
	Scheepsgrootte DWT	Twee alfanumerieke tekens	Klasse draagvermogen, bijlage VII

Gegevens Aantal schepen.
Ton draagvermogen van de schepen.

Gegevensverzameling F2: Europees havenverkeer in de voornaamste Europese havens, naar haven, type en grootte van het schip dat de vracht laadt of lost, instappende of uitstappende passagiers (inclusief cruisepassagiers op cruise-excursie)

Frequentie: Per kwartaal

	Variabelen	Codestructuur	Classificatie
Dimensies	Gegevensverzameling	Twee alfanumerieke tekens	F2
	Referentiejaar	Vier alfanumerieke tekens	(bv. 1997)
	Referentiekwartaal	Eén alfanumeriek teken	(1, 2, 3, 4)
	Haven van aangifte	Vijf alfanumerieke tekens	EER-havens gekozen op de lijst van havens
	Richting	Eén alfanumeriek teken	Inkomend, uitgaand (1, 2)
	Scheepstype	Twee alfanumerieke tekens	Scheepstype, bijlage VI
	Scheepsgrootte brutotonnage	Twee alfanumerieke tekens	Klasse brutotonnage, bijlage VII

Gegevens: Aantal schepen.
Brutotonnage van de schepen.